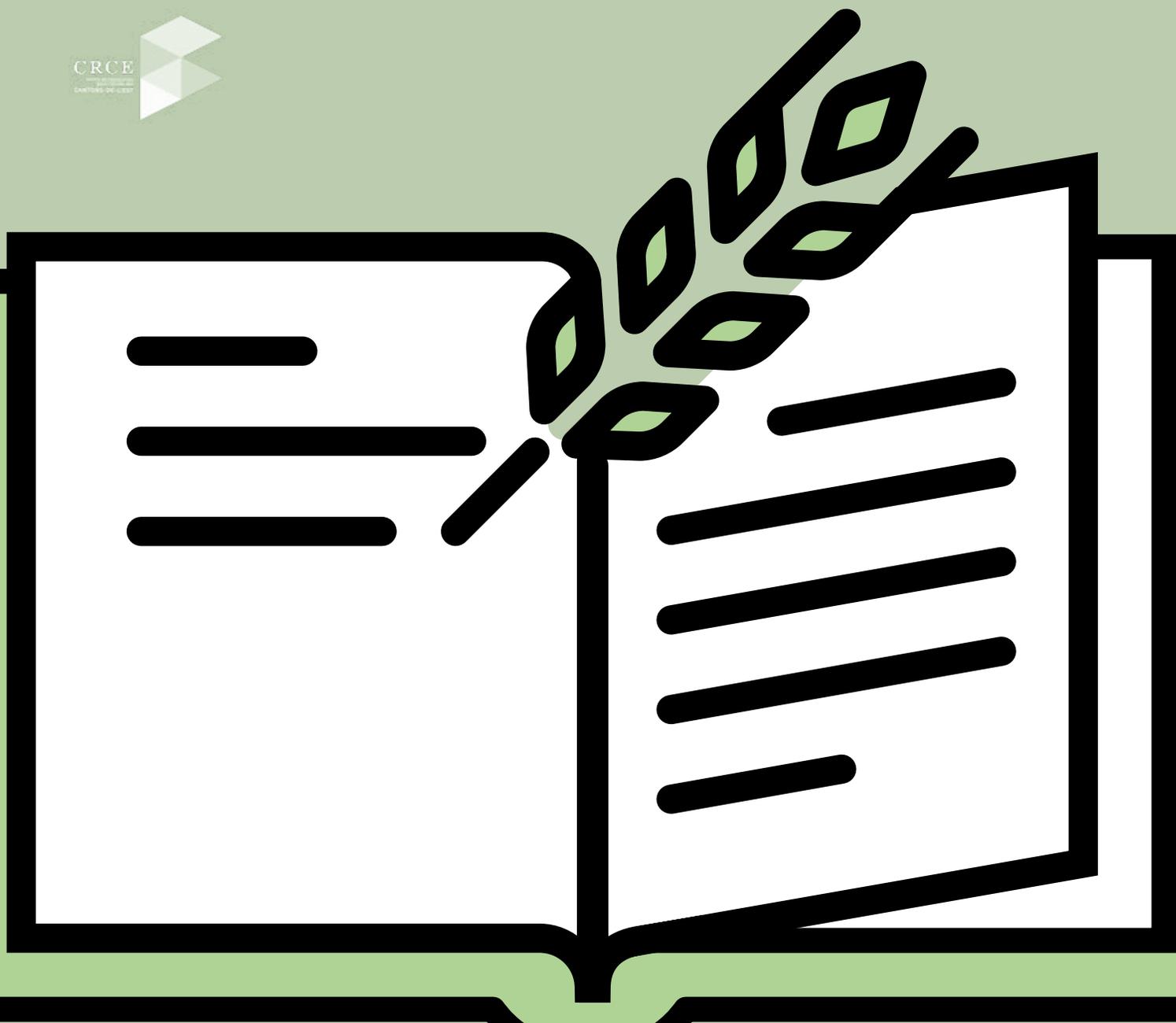


AGRICULTURE

Cher journal,...

Dossier documentaire

Pour le primaire



LES ARCHIVES: UNE FENÊTRE SUR LE PASSÉ



Situé à l'Université Bishop's, le Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est détient des milliers d'archives illustrant le développement de la communauté anglophone des Cantons-de-l'Est. Les différents fonds d'archives contiennent des journaux, des cartes, des lettres, des procès-verbaux, des photographies, des cartes postales, etc. Il s'agit de sources primaires.

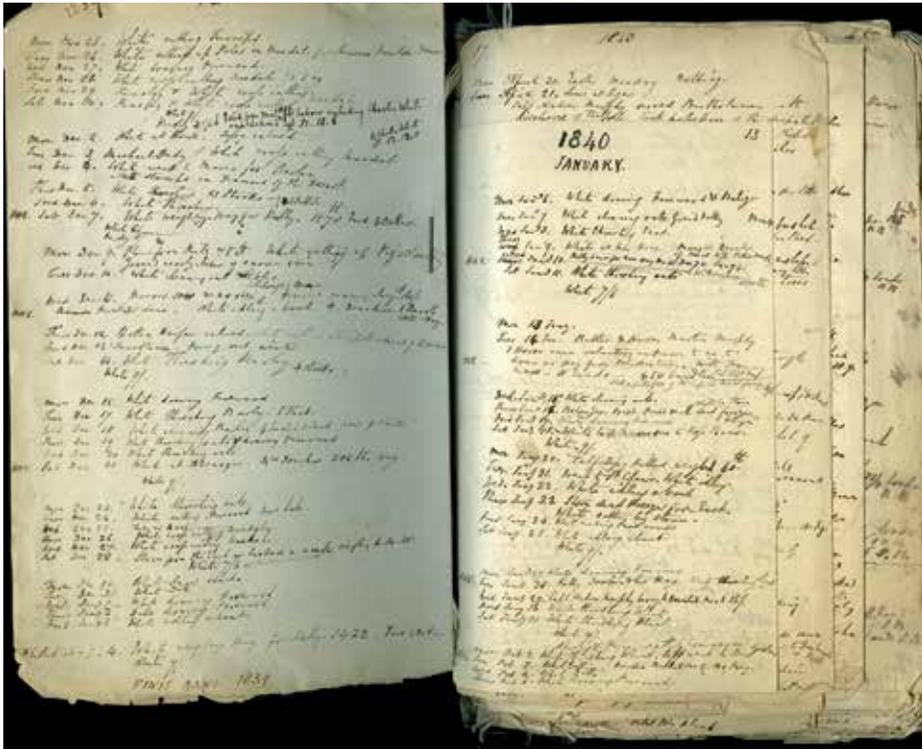


Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est / Newton Brookhouse fonds P042-165

Carte postale montrant des hommes, des femmes et des enfants dans un pâturage de foin vers les années 1910, à Frelighsburg.



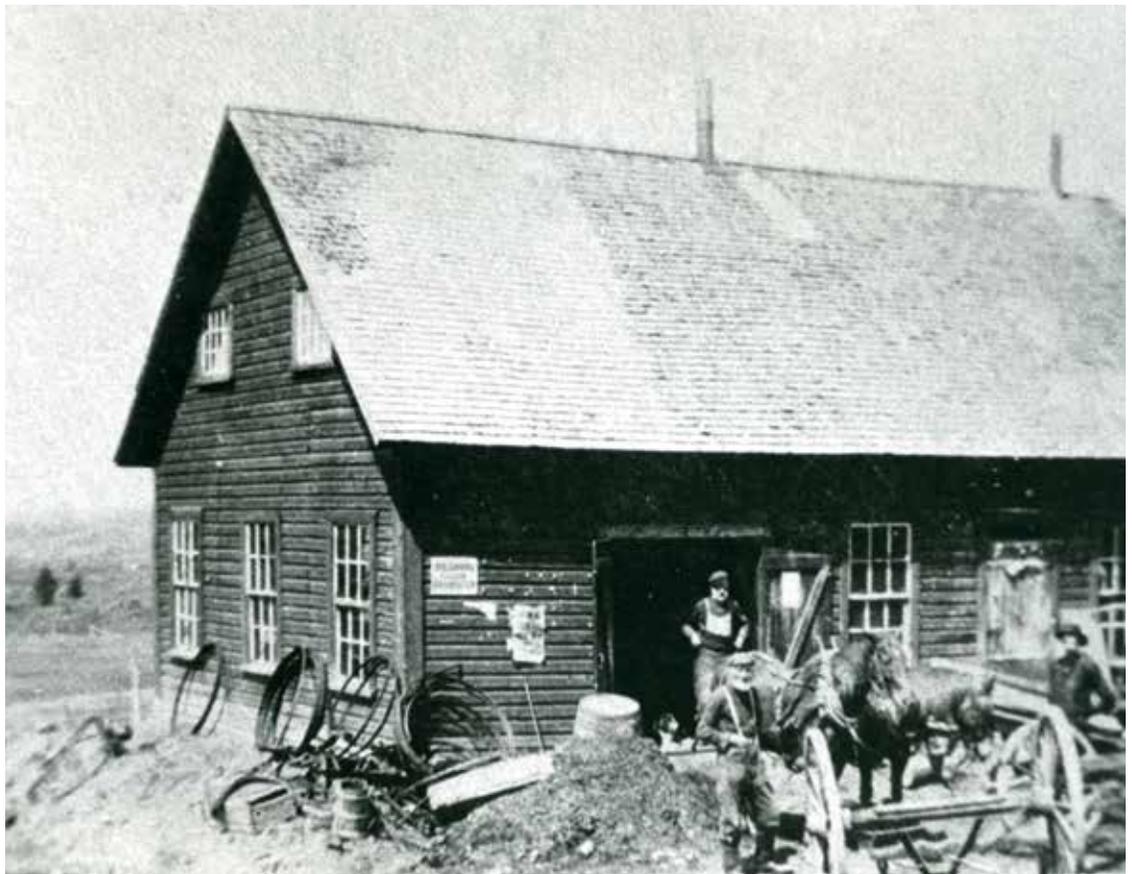
Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est / Herbert Derick collection P058-010-05-002_026



Diary belonging to Dudley Baxter, Frampton farmer, 1840.

Eastern Townships Resource Centre / Dudley Baxter fonds P002_001

Milk skimming station belonging to Nelson Fish, built in 1893 in Minton.



Eastern Townships Resource Centre / Reginald Conner fonds P046_004

SUR LES TRACES D'UN FERMIER DE LACOLLE

1836 JANUARY
 15th
 Brought forward from the last
 Years Memorandum.
 Quantity of Oats threshed 23 1/2
 Peas "..... 5 "
 Wheat "..... 2 1/4 "
 15th
 The weather since the 17th of
 December has continued
 uncommonly moderate to
 day is ~~is~~ very cold but
 clear and pleasant.
 Threshed out the remainder
 of my Oats
 formerly..... 23 1/2
 now..... 10 "
 total..... 33 "
 19th
 M^o. One half day Drawing the
 Old fence.
 Weather continues moderate tho'
 some days has been blustering

«The weather since the 17th of December has continued uncomingly moderate to day is very cold but clear and pleasant»

«Threshed out the remainder of my oats»

«One half day drawing the old fence»

Eastern Townships Resource Centre / Centre Textual Records collection P997-004-01-001

1836 February
 6th
 Threshed out the remainder of
 my wheat..... 6 1/2
 formerly..... 2 1/4
 Total..... 8 3/4
 15th
 Pig, piged 5 living she had
 nine
 28th
 The weather, since the beginning
 of the month, has been un-
 commonly cold: but now is
 moderate, and fine.
 28th
 It rained all day - About
 midnight the wind came & the
 froze hard - had water in
 my cellar, a little over the
 floor, for a day or two; when
 it fell
 29th
 continues cold but fine - got water
 out of the discharge untill.

«Threshed out the remainder of my wheat»

«Pig, piged 5 living, she had nine»

«The weather, since the beginning of the month, has been uncommonly cold: but now is moderate and fine»

Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est / Centre Textual Records collection P997-004-01-001a_Feb

1836 | April

25th
The weather continues cold & freezing.

26th
The weather fine & milder.
Planted potatoes, may 2th up
in the Gardens.

Sowed Melons, did not succeed
in Boxes. 4 B.

Sowed Cucumbers, may 7th up
in Boxes. 2 B. did not succeed.
too night about 8 or 9th the rain about Thunder Storm

Sowed Lettice may 5th up.

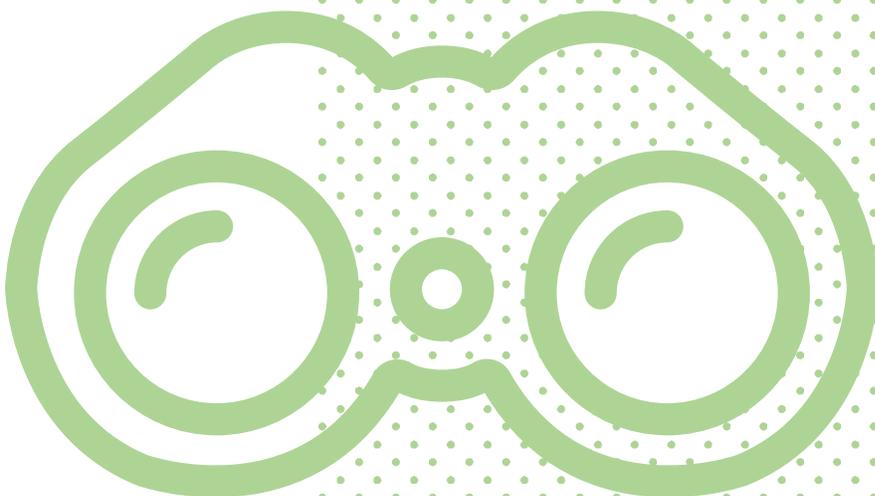
28th
Sowed Cabbage may 5th cabbages up
& Lettice

30th
Since the Thunder Storm, we have
had something like spring weather,
this a fine, clear & warm day:
The ground too wet to admit sowing
The Steam-boat made her first trip down

«The weather fine milder. [...] Planted potatoes in the garden.»

«Since the thunder storm, we have had something like spring weather; this a fine Warm day; the ground too wet to admit sowing.»

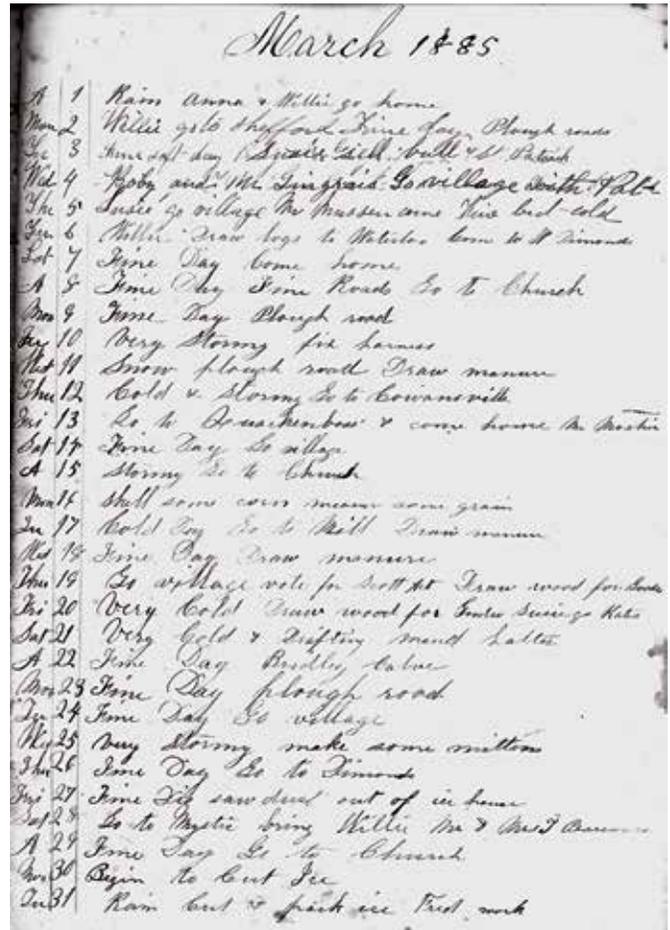
Eastern Townships Resource Centre / Centre Textual Records
collection P997-004-01-001a_April



IN THE FOOTSTEPS OF A LACOLLE FARMER

MARS 1885

- A 1 Pluie – Anna & Willie sont rentrés à la maison
- Lun 2 Willie se rend à Shefford Belle journée routes labourées
- Mar 3 Belle [douce] journée Susie a vendu taureau [et] Saint-Patrick
- Mer 4 Boby et M. [Gingrais] se sont rendus au village avec Pat
- Jeu 5 Susie allée au village M. [Mussen] est venu Belle journée mais froide
- Ven 6 Willie [a dravé] bois jusqu'à Waterloo s'est rendu chez W Dimonds
- Sam 4 Belle journée rentré à la maison
- A 8 Belle journée belles routes suis allé à l'Église
- Lun 9 Belle journée aplati la route
- Mar 10 Très orageux réparé harnais
- Mer 11 Chasse-neige sur la route transporté fumier
- Jeu 12 Froid [et] orageux suis allé à Cowansville
- Ven 13 Allé chez Quakenboss & rentré M. Moshir [est venu]
- Sam 14 Belle journée Suis allé au village
- A 15 Orageux Suis allé à l'Église
- Lun 16 Égrainé maïs [mesuré] du grain
- Mar 17 Journée froide, suis allé au moulin transporté fumier
- Mer 18 Belle journée transporté fumier
- Jeu 19 Allé au village, voté pour Loi tempérance transporté bois pour [Goodro]
- Ven 20 Très froid Transporté bois pour [Goodro] Susie allée chez Kate
- Sam 21 Très froid & lames de neige réparé [échelle]
- A 22 Belle journée veau Bridley
- Lun 23 Belle journée aplati la route
- Mar 24 Belle journée allé au village
- Mer 25 Très orageux fait des mitaines
- Jeu 26 Belle journée allé chez [Dimonds]
- Ven 27 Belle journée nettoyé brin de scie de la maison
- Sam 28 Allé à Mystic amené Willie M. & Mme [T Pearson]
- A 29 Belle journée allé à l'Église
- Lun 30 Commencé tailler glace
- Mar 31 Pluie Taillé & entreposé glace Fred a travaillé

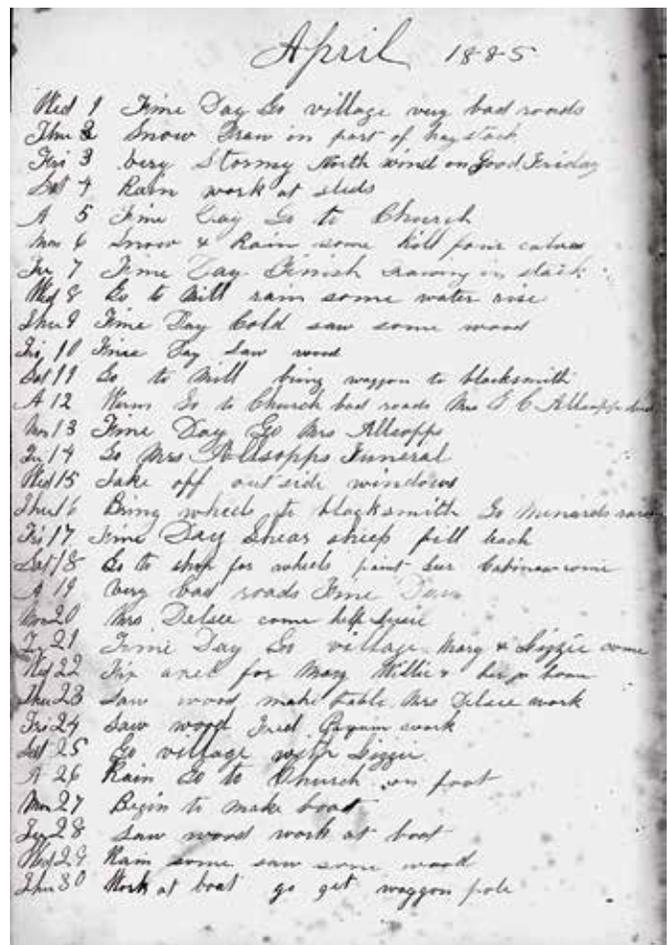


Eastern Townships Resource Centre / Douglas-Bridgette family fonds P185-001-08-002a_March



AVRIL 1885

- Mer 1 Belle journée allé au villages routes très mauvaises
- jeu 3 Neige Transporté partie botte de foin
- Ven 3 Tempête vent du Nord le Vendredi Saint
- Sam 4 Pluie Travaillé sur les traîneaux
- A 5 Belle journée allé à l'Église
- Lun 6 Neige [et] un peu de pluie tué quatre veaux
- Mar 7 Belle journée transporté toutes les bottes de foin
- Mer 8 Allé au moulin pluie un peu d'eau montée
- Jeu 9 Belle journée froide scié du bois
- Ven 10 Belle journée scié du bois
- Sam 11 Allé au moulin apporté [wagon] au forgeron
- A 12 Journée chaude Allé à l'Église routes mauvais-
es Mme G C Allsopp décédée
- Lun 13 Belle journée allé chez Mme Allsopp
- Mar 14 Funérailles Mme Allsopp
- Mer 15 Enlevé fenêtres extérieures
- Jeu 16 Apporté roues au forgeron allé chez Menard pour la [levée]
- Ven 17 Belle journée tondu moutons [rempli arrière]
- Sam 18 Allé acheter peinture pour roues [Gus Cabinaw] venu
- A 19 Routes très mauvaises belle journée
- Lun 20 Mme Delsee venue aider Susie
- Mar 21 Belle journée allé au village Mary & Lizzie sont venues
- Mer 22 Réparé essieu pour Mary elle & Willie rentrent à la maison
- Jeu 23 Scié bois fabriqué table Mme [Delace] a travaillé
- Ven 24 Scié bois Fred [Paquin] a travaillé
- Sam 25 Allé au village avec Lizzie
- A 26 Pluie Allé à l'Église à pieds
- Lun 27 Commencé construction bateau
- Mar 28 Scié bois travaillé sur bateau
- Mer 29 Un peu de pluie scié du bois
- Jeu 30 Travaillé sur le bateau allé chercher pôle [pour wagon]



Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est
/ Douglas-Bridgette family fonds P185-001-08-002a_April



MAI 1888

- Sam 1 Semé avoine Susie allée [St B J Reid] venu
 A 2 Allé à l'Église
 Lun 3 Belle journée labouré un peu M. [et] Mme R. Pearson [sont venus]
 Mar 4 Belle journée M. Mosher venu chercher du foin
 Mer 5 Un peu de pluie construit une partie de la clôture
 Jeu 6 Construit clôture labouré sur le champ
 Ven 7 Construit clôture labouré encore
 Sam 8 Semé pois allé chez Anna avec Myrtle
 A 9 Allé à l'Église Susie rentrée à la maison
 Lun 10 Allé à Montréal avec Robert Bowen
 Mar 11 Un peu de pluie fait ferrer Charley
 Mer 12 Semé de l'orge sur le champ
 Jeu 13 Transporté fumier M. & Mme Dixon ont rendu visite semé de l'avoine
 Ven 14 Semé de l'avoine préparé avoine et pois labouré [un peu]
 Sam 15 Allé au village. Transporté fumier & Reid rentré à la maison
 A 16 Pluie. Allé au village en après-midi.
 Lun 17 Transporté fumier pour pommes de terre
 Mar 18 Labouré terre pour maïs transporté fumier
 Mer 19 Planté pommes de terre Dinah met bas un poulain [réparations]
 Jeu 20 Semé de l'orge commence à planter maïs
 Ven 21 Planté maïs Alfred Paquette a aidé
 Sam 22 Semé de l'avoine allé au village
 A 23 Allé à l'Église Robert & [Louie] sont venus
 Lun 24 Au village avec tous les [employés]
 Mar 25 Pluie fendu du bois construit clôture
 Mer 26 Plu toute la journée. Fendu du bois.
 Jeu 27 Construit clôture dans le bois.
 Ven 28 Construit clôture Henry Rockwell & Elle [sont venus]
 Sam 29 Apporté beurre au village Henry [rentré]
 A 30 Allé à l'Église entendu Monseigneur W. Reid & Jim Gaw [venu]
 Lun 31 Transporté [rails] encore planté maïs.



Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est
 / Douglas-Bridgette family fonds P185-001-08-002a_May



CHER JOURNAL,...

Document 1: L'agriculture des Cantons-de-l'Est au 19^e siècle

Le 19^e siècle est une époque charnière pour l'agriculture du Bas-Canada. Depuis 1792, de nouvelles régions sont ouvertes à la colonisation. Par contre, l'agriculture évolue différemment dans les nouveaux cantons que dans les vieilles seigneuries. Encouragées par les tarifs préférentiels sur le blé (*Corns laws*), les colonies tentent de produire des surplus de blé afin de les exporter à l'Empire. Au cours des années 1830, le Bas-Canada connaît une crise agricole. Les seigneuries connaissent de mauvaises récoltes pour de nombreuses raisons: les terres sont surexploitées, les méthodes utilisées sont dépassées et les conditions climatiques sont mauvaises. En ce sens, le Bas-Canada aura besoin d'importer du blé du Haut-Canada afin de subvenir aux besoins de sa population. Les Cantons-de-l'Est, pour leur part, ont de très bonnes récoltes. Toutefois, en raison des mauvaises conditions des routes, ils n'arrivent pas à envoyer du blé sur le marché du Bas-Canada. Contrairement au reste du Bas-Canada, les Cantons-de-l'Est se différencient pour leur productivité agricole au cours du 19^e siècle. de féminité et la nature exclusivement masculine de la profession artistique.



Document 2: Productivité agricole dans les Cantons-de-l'Est

Au début du 19^e siècle, les Cantons ne sont pas un pôle économique très important. Les marchés urbains du Bas-Canada (Québec, Montréal, Trois-Rivières) sont difficilement accessibles et les coûts de transports sont très élevés. Pour la majorité des habitants, l'accès difficile au crédit ralentit le développement. Il faudra attendre le développement des voies de transport et l'industrialisation pour que la région s'intègre à l'économie. Par contre, la productivité agricole est deux fois plus élevée qu'ailleurs au Bas-Canada.

Dès 1820, les agriculteurs s'organisent autour de sociétés d'agriculture et organisent des foires. L'élevage de bovins et d'ovins débute rapidement. Différentes races de vaches

et de moutons sont importées de Nouvelle-Angleterre et d'Angleterre. En plus des pâturages, les terres sont utilisées pour produire des céréales (ex.: blé, sarrasin, avoine) et cultiver les aliments de subsistances (ex.: fruits et légumes). Une partie de la terre peut également servir à établir une érabièrre ou une plantation d'arbres fruitiers. En 1830, 5000 des 5800 familles présentes dans la région sont agriculteurs. Certaines familles arrivent seulement à cultiver les aliments nécessaires à leur subsistance, tandis que d'autres produisent des surplus. Les femmes et les filles s'occupent habituellement du potager, de la traite des vaches et du barattage du beurre, tandis que les hommes défrichent et travaillent aux champs.

Document 3: Agriculture laitière

Très tôt, les Cantons-de-l'Est se spécialisent dans l'agriculture laitière, tandis qu'ailleurs dans la province il faudra attendre les années 1870 pour que s'opère un tournant dans ce secteur. L'élevage de vaches laitières demande une moins grande superficie de terres, les variations climatiques ont donc moins d'influence sur la productivité, comparative-ment à la production de blé. Dès les années 1830, plusieurs fermes de la région produisent leur propre lait et produits dérivés (ex.: fromage, beurre, crème).

À partir des années 1850, les produits laitiers peuvent être vendus sur les marchés urbains. Le développement des chemins de fer et la mise en circulation de wagons permettant de conserver les produits au frais favorisent la distribution vers les différents marchés du Québec et des États-Unis. En 1865, la première fromagerie industrielle voit le jour à Dunham. Les Cantons-de-l'Est sont les pionniers de l'industrie laitière et fromagère au Québec.



Document 5: Caractéristiques des différents types de production agricole au 19^e siècle

Type de production	Caractéristiques
Exploitation de type pionnière	<ul style="list-style-type: none">/ Petite propriété mal reliée aux routes/ Pas beaucoup de terres déchiffrées/ Cultive patates et céréales (subsistance)/ Pas d'élevage, mais quelques animaux
Exploitation familiale	<ul style="list-style-type: none">/ Moyenne propriété/ Quelques familles ensemble/ Vend les surplus dans les marchés locaux/ Exploitation davantage axée sur la culture que sur l'élevage/ Connait tranquillement des améliorations
Exploitation familiale avec employé	<ul style="list-style-type: none">/ Grande propriété/ Quelques employés travaillent avec les familles/ Plusieurs espèces de végétaux/ Culture et élevage/ Détient des industries (ex.: boucherie, fromagerie, scierie)/ Indépendance de fortune
Exploitation capitaliste (à partir de 1815)	<ul style="list-style-type: none">/ Très grande propriété/ Main-d'œuvre salariée/ Mécanisation et spécialisation/ Spécialisation/ Haut rendement





2600, rue College
Sherbrooke (Qc)
J1M 1Z7

Téléphone : 819-822-9600, poste 2647

Courriel : etrc@ubishops.ca

Site Web : www.etrc.ca/fr

PRODUIT PAR LE CENTRE DE RESSOURCES POUR L'ÉTUDE DES CANTONS-DE-L'EST, 2019

Contenu et production : Audrey St-Onge, Fabian Will
Consultation scientifique : D^r Sabrina Moisan, Jody Robinson
Traduction : D^r Julie Frédette
Révision : Audrey Bélanger, D^r Julie Frédette
Design graphique : Julien Lachèvre, Fabian Will

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales Québec, 2019

REMERCIEMENTS

Les outils pédagogiques du CRCE a été rendu possible grâce à un financement généreux du Secrétariat aux relations avec les Québécois d'expression anglaise (SQREA).

Ministère
du Conseil exécutif
Québec 

et



Le contenu de ce guide peut être reproduit et distribué à des fins éducatives seulement.